

Certificazione delle Competenze della Lingua Latina

Liceo scientifico "Piero Gobetti", Torino
15.01.2025
Prof.ssa Marina Leccardi

- La **Consulta Universitaria di Studi Latini** ha avviato dal **2012** la sperimentazione della **Certificazione linguistica del latino**, volta a verificare e certificare le competenze linguistiche del latino sul modello delle certificazioni linguistiche delle lingue straniere.
- La certificazione si è finora realizzata con una serie di iniziative pilota in **alcune regioni** italiane; il presupposto di queste iniziative è stato un protocollo d'intesa fra la CUSL e i competenti Uffici Scolastici Regionali, cui hanno fatto seguito prove di certificazione nelle varie regioni. Si è arrivati a formulare un **protocollo comune italiano** nel **2019**, che però non ha ancora dato esito ad una prova nazionale.
- Per il **Piemonte** il **2025** è il **settimo anno** in cui si avvia l'iniziativa.

Che cos'è la certificazione?

- L'idea nasce sul modello del ***National Latin Examination (NLE)***: un esame per attestare la propria conoscenza della lingua latina in vigore in diverse nazioni.
- Organizzato dall'American Classical League e dalla National Junior Classical League, entrambe con sede negli Stati Uniti, nel 2017 l'esame è stato affrontato da circa 150.000 studenti in Australia, Belgio, Canada, Cina, Francia, Germania, Giappone, Italia, Niger, Nuova Zelanda, Polonia, Regno Unito, Stati Uniti, Svizzera, Zimbabwe.

Com'è nata l'idea?

Si tratta del **riconoscimento effettivo** di alcune caratteristiche di base del latino.

A. Il suo **carattere di lingua**, con pari dignità ma caratteristiche diverse rispetto alle altre lingue moderne.

B. La sua **importanza** sotto il profilo delle conoscenze linguistiche e delle **competenze linguistiche e culturali**.

Perché la certificazione? 1

La certificazione di competenza di lingua latina viene **valutata e apprezzata** all'interno di un **curriculum**:

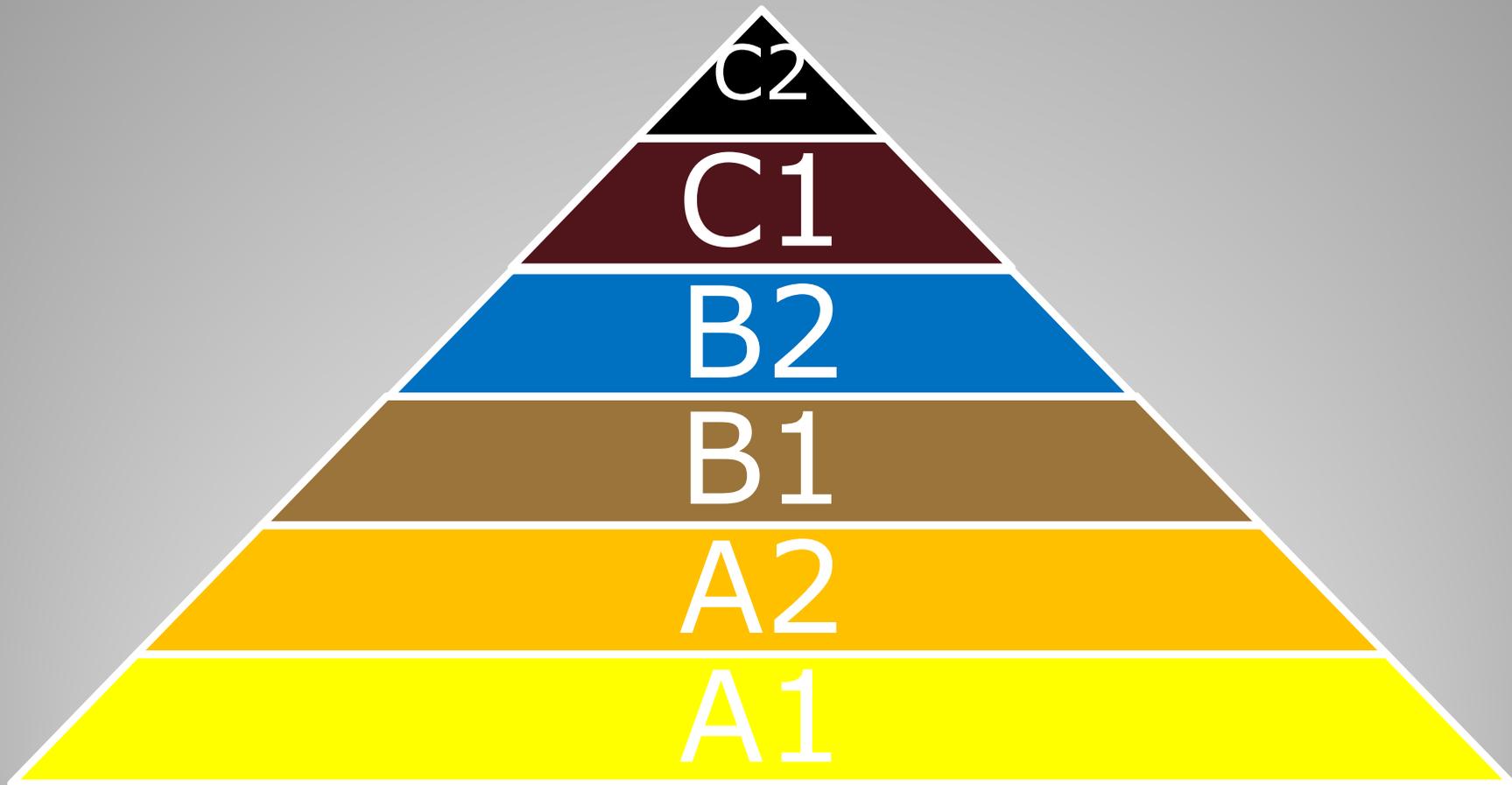
- A. Ogni competenza, qualunque essa sia, è di per sé **un valore aggiunto a qualsiasi curriculum**
- B. È una competenza linguistica e, come tale, è considerata **sinonimo di apertura mentale**
- C. Porta con sé la conoscenza della cultura in cui è nata, quella latina appunto, universalmente riconosciuta come portatrice di **valori e domande** che riguardano anche il mondo di oggi
- D. Implica una **mente analitica e logica**: tradurre significa analizzare la frase, spezzarla nei suoi componenti, vederne la struttura, con una riflessione che tenga conto delle singole parti, senza perdere di vista l'insieme. Comporta apertura alle diverse possibilità, scelte, blocchi, e ai risultati imprevedibili che obbligano a prendere una decisione, anche laddove più di una strada sembra percorribile.

Perché la certificazione? 2

La certificazione, altresì:

- Può essere richiesta come **prerequisito** fondamentale in settori di studio e di lavoro che richiedono una preparazione umanistica
- Potrà fornire **crediti** negli studi universitari

Perché la certificazione? 3



Il Quadro di riferimento

Quarto o quinto anno

B2

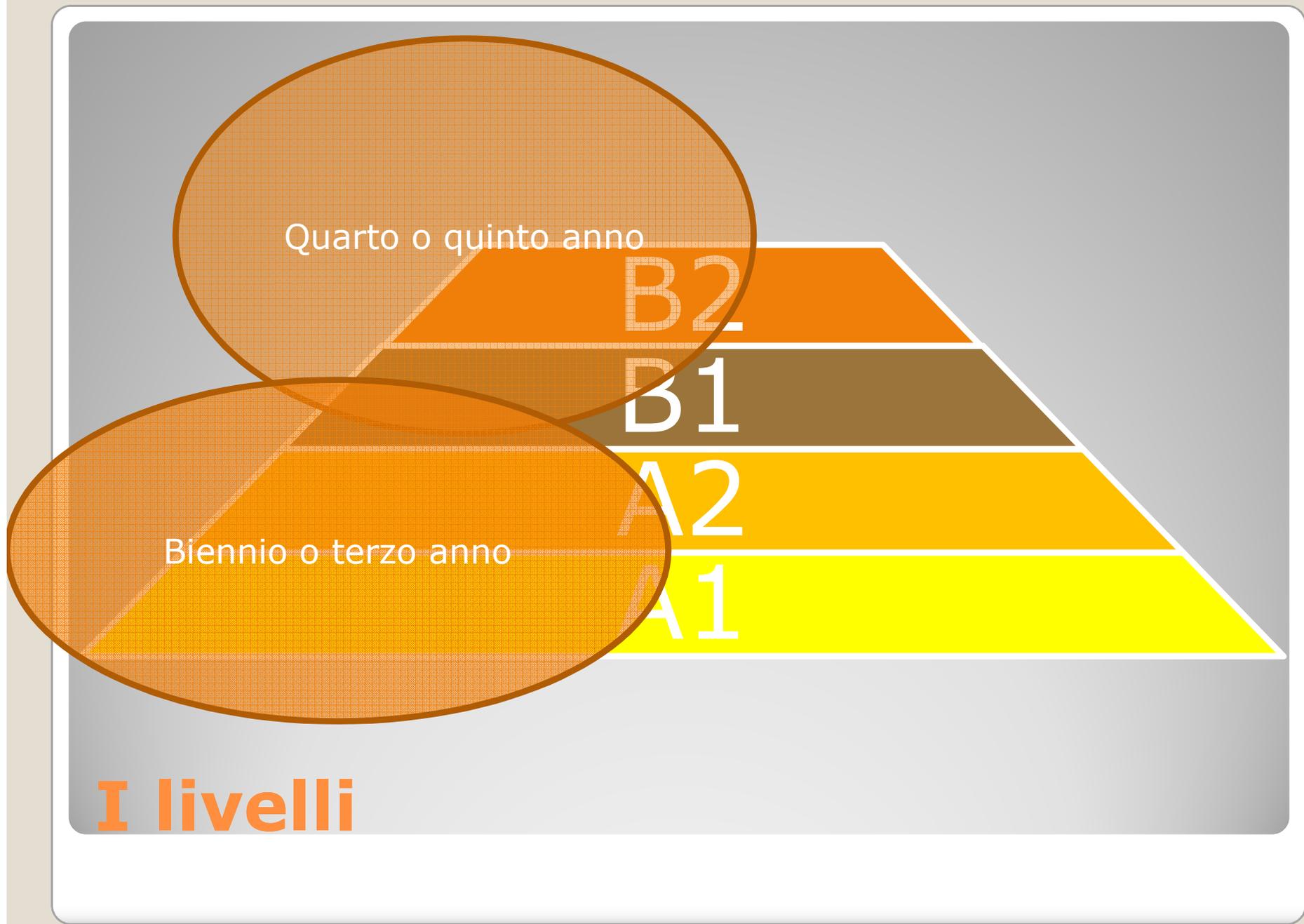
B1

A2

A1

Biennio o terzo anno

I livelli



- **Data** della prova: **9 aprile 2025, h 14:30**
- **Luogo** della prova: Liv. A: Liceo Gobetti su piattaforma Orient@mente (<https://orientamente.unito.it/>); Liv. B: Liceo Gioberti, con ritrovo h. 13:30
- **Durata** della prova: 90 minuti (120 per livello B2)
- **Destinatari**: studenti iscritti negli Istituti di Istruzione Secondaria Superiore; soggetti esterni non iscritti agli Istituti scolastici aderenti.
- **Iscrizioni**: compilazione di un modulo *online* su piattaforma messa a disposizione dall'USR da parte della segreteria scolastica.
- **Costo**: 5 euro
- **Termine** iscrizioni: **15 marzo 2025**
- **Conseguimento**: Le prove di certificazione linguistica si intendono superate con il **75%** degli esercizi corretti

Informazioni sulla prova

- Al link <https://orientamento.unito.it/> si può visionare il web space su cui si svolge la prova online
- Sul sito <https://www.istruzioneepiemonte.it/studenti-in-gara-eccellenze-certamen-olimpiadi/certificazione-lingua-latina-area-tematica/> si trovano:
 1. Linee Guida
 2. Sillabo
 3. Procedure

Progetto Eulalia:

<https://fc.istruzioneer.gov.it/2022/04/07/certificazione-lingua-latina-2022-specimina-e-lessico-base/>

Per saperne di più

- **Date:** 24.01, 31.01, 12.02, 25.02, 10.03, 20.03, 02.04 / 04.04 (cfr. circolare 221)
- **Orari:** 14:40 alle 16:00
- **Luogo:** sede Via Maria Vittoria 39

- **Scadenza per iscrizione interna:** 12 febbraio 2025

- **Comunicazioni:** m.leccardi@liceogobetti.it;
- **Classroom:** codice dnl3ohg

Informazioni sugli allenamenti

Il **Sillabo** CLL:

- identifica e articola in relazione alla lingua latina le **componenti** della competenza linguistica che sono **oggetto della certificazione**.
- definisce i **livelli** e le relative **conoscenze**

Il Sillabo

Conoscenze

- Lessico fondamentale (ca 400 voci, 800 per l'A2).
NB - **Non** è consentito l'uso del **vocabolario**.
- Elementi essenziali della morfologia delle diverse parti del discorso.
- Elementi essenziali della sintassi della frase semplice e della frase complessa.
- Conoscenza del contesto storico-antropologico dell'antichità e della tarda antichità, in cui si situa il contenuto dei brani scelti (NON TESTATE, ma d'aiuto per la comprensione).

Livello A

In particolare:

- Le cinque declinazioni dei sostantivi.
- Il sistema del verbo attivo, passivo e deponente.
- Gli aggettivi di I e II classe.
- Aggettivi e pronomi: possessivi, personali, relativi, determinativi, dimostrativi.
- Comparativi e superlativi.
- Congiunzioni coordinanti e subordinanti.
- Altre parti invariabili del discorso: preposizioni più comuni e avverbi

Livello A: Morfosintassi

E ancora:

- Le principali funzioni degli elementi della frase semplice (soggetto, predicato, complementi diretti e indiretti).
- Funzione e uso dei pronomi.
- Funzione e uso dei connettivi testuali.
- Proposizioni infinitive.
- Proposizioni subordinate esplicite: classificazione ed uso (*consecutio temporum* dell'indicativo e del congiuntivo).
- Forme nominali del verbo; costruzioni perifrastiche.
- Struttura base del periodo ipotetico indipendente.
- Costrutti essenziali della sintassi dei casi (soprattutto nominativo e accusativo).
- Principali congiuntivi indipendenti.

Livello A: Morfosintassi 2

- Inserzione corretta in un testo di elementi lessicali dati, scegliendoli fra quelli proposti.
- Riconoscimento delle principali strutture morfo-sintattiche di un testo d'autore, nell'ambito di una risposta multipla.
- Utilizzo delle principali strutture morfo-sintattiche nella trasformazione di frasi semplici, all'interno di una frase complessa, di un testo d'autore.
- Comprensione del testo d'autore nella sua globalità.
- Comprensione almeno di parte delle sequenze di un testo d'autore.
- (Solo A2): Utilizzo di elementi lessicali, flettendoli in modo appropriato per completare un testo d'autore.

Livello A: Tipologia di esercizi

Conoscenze

- Lessico: 1200 parole (con particolare attenzione al lessico che sopravvive nell'italiano e nelle altre lingue europee moderne).
- Morfologia completa del nome e del verbo. Pronomi relativi, indefiniti, interrogativi.
- Uso di congiunzioni e avverbi: congiunzioni coordinanti e subordinanti. Avverbi di luogo e di tempo dimostrativi, indefiniti, relativi, interrogativi; avverbi numerali.
- Particolarità idiomatiche nell'uso dei casi.
- Valore dei modi e dei tempi nelle subordinate.
- Struttura del discorso indiretto.
- Usi delle forme nominali del verbo (infinito, participio, gerundio, gerundivo).

Livello B

Proposizioni subordinate: complete (sostantive), attributive (aggettive), circostanziali (avverbiali).

- **Complete** (o complementari dirette/sostantive) soggettive e oggettive: interrogative, infinitive, uso dell'indicativo o del congiuntivo nelle complete (con i *verba timendi, impediendi, postulandi, curandi*).
- **Attributive**: relative con l'indicativo e con il congiuntivo.
- **Circostanziali**: oltre alle tipologie previste per il livello A, concessive, condizionali

Livello B: sintassi del periodo

Comprensione globale di un testo

- Scelta fra più riassunti del testo di quello che sintetizza il racconto con maggiore esattezza.
- Risposta a domande (per es. vero/falso) di comprensione del testo su alcuni aspetti essenziali.
- Completamento di una parafrasi del testo inserendo gli elementi necessari (sintagmi, o brevi parti di frasi) scegliendoli da un repertorio dato.
- Individuazione dei punti di snodo del ragionamento, cioè dei passaggi che contengono le affermazioni forti del testo

Livello B: Tipologia di esercizi

Comprensione analitica del testo a livello **lessicale**:

- Individuazione del significato di alcuni vocaboli nel contesto rispondendo a domande a scelta multipla.

Comprensione analitica del testo a livello **sintattico**:

- Individuazione dei rimandi anaforici, concordanze, coreferenze, ecc.
- Riconoscimento della struttura del periodo (principali e subordinate).
- Riconoscimento dei connettivi e della loro funzione.
- Trasformazione di alcune frasi, secondo precise richieste.

Livello B: Tipologia di esercizi

- Qual è il profilo dello studente che vuole certificarsi?
 - Motivato
 - Curioso
 - Interessato
 - Disposto a mettersi in gioco
 - Adeguato
- «L'altra ragione è che, anche se a qualcuno può apparire paradossale, la certificazione dà oggi sempre più **prestigio al curriculum vitae**, guarda caso una parola latina rimasta universale. Per molte aziende questa conoscenza è **un valore aggiunto** nella capacità logica e nella comprensione della densità dei concetti. Insomma è sinonimo di **open mind**, un aspetto ricercato soprattutto dalle società americane» (Prof. Guido Milanese CUSL Lombardia)

Per concludere...

Grazie per l'attenzione!